Contents

Preface 3
Board and staff 4
Research activities 6
  Research projects 6
  Research seminars 17
  Other research activities 18
Educational activities 22
  Latin American Studies I 22
  Latin American Studies II, 23
  Latin American Studies, Bachelor’s course 24
  Bachelor Program 25
  Latin American Studies, Masters Program 26
  Other teaching activities 28
The library 29
Public activities 30
  Public seminars 30
  Research contacts, membership 34
  Participation in workshops, conferences, and other events 37
LAI publications 42
Other publications 44
Words of remembrance, Magnus Mörner 46
Words of remembrance, James Wardally 51
Financial Report 53
The Institute of Latin American Studies (LAI) carries out research and teaching on Latin America, disseminates information on current social conditions across the region. It also conducts a wide range of bibliographical and documentation activities. The Institute was founded in 1951 as part of Stockholm School of Economics. Later, in 1969, it became an autonomous institute before being incorporated into Stockholm University eight years later. Since 2000 it has been part of the Department of Spanish, Portuguese and Latin American Studies (ISPLA). According to its statutes, the role of the Institute is to maintain contacts with institutions both within and outside Stockholm University, and to act autonomously in areas concerning research, documentation and international relations. In December 2012, Professor Fredrik Uggla became Director of the Institute.

The Vice-Chancellor of Stockholm University appoints the board that governs the work of the Institute. Professor Mats Lundahl of the Stockholm School of Economics currently acts as Chair of the Board.

During 2012 the Board held one official meeting.
PREFACE

In 2012, the Institute of Latin American Studies continued its activities focusing on research, education, documentation and information on Latin America. Throughout the year some twenty members of staff were engaged in these activities and in the administration of the Institute. The disciplines represented among staff were economic history, social and cultural anthropology, political science, history, law and sociology of law. Three research projects had external funding.

The educational activities of the Institute continued with individual courses as well as the two bachelor programs Latin American Studies with specializations in Spanish and Portuguese (180 credits) and the Master’s Programme in Latin American Studies (120 credits).

The Institute’s research seminars were held regularly throughout the year, featuring both invited and the Institute’s own researchers.


The journal’s editorial group consists of Laura Álvarez López, Silje Lundgren, Thaïs Machado-Borges and Jacqueline Nunes.


The public lecture series was continually successful and around 800 people visited the seminars. The themes of the lectures were, as always, varied covering areas such as contemporary politics, religion, human rights and gender.
BOARD AND STAFF

BOARD

Mats Lundahl, Professor (Chair) Stockholm School of Economics
Maria Luisa Bartolomei, Associate Professor, (substitute) Institute of Latin American Studies
Agneta Gunnarson, Journalist Context, consulting firm
Stefan Helgesson, Professor Stockholm University, Department of English
Lars Lindström, Associate Professor Stockholm University, Department of Political Science
Maria Christina Lundqvist, Ambassador, Head of Americas Department and Deputy Director General Ministry for Foreign Affairs
Dag Retsö, Acting Director (Jan. – Nov.), PhD Institute of Latin American Studies
Andrés Rivarola Puntigliano, Associate Professor Institute of Latin American Studies
Fredrik Uggla, Director, (from Dec.), Professor Institute of Latin American Studies

STAFF

Fredrik Uggla, Director, Professor (from Dec.)
Dag Retsö, Acting Director (Jan. - Nov.), PhD

Teachers/researchers

Maria Luisa Bartolomei, Associate Professor, Sociology of Law
Alejandro González Arriagada, PhD, Economic History
Rickard Lalander, Associate Professor, Latin American Studies
Magnus Lembke, PhD, Political Science
Silje Lundgren, PhD, Cultural Anthropology
Thaïs Machado Borges, PhD, Social Anthropology
Dag Retsö, PhD, Economic History
Andrés Rivarola Puntigliano, Associate professor, Economic History
Charlotta Widmark, PhD, Cultural Anthropology

Guest PhD students

Alejandro Garofali, PhD candidate
Mario Torres Jarrín, MS, Law

Information

Rickard Lalander, Associate Professor, Research Secretary
Administrative staff
Anneli Andersson Ragvals, Head of Administration
David García, Educational Administrator, Website Administrator
Ann-Marie Lenndin, Administrative Officer
Thaïs Machado Borges, Director of Studies (autumn term)
Gunnel Näsmann, Study Adviser
Mirtha Osorio, Librarian Assistant
Dag Retsö, Director of Studies

Student office
Gunnel Näsmann, Study Adviser
Anne-Chatrine Laurell, Educational Administrator

Library
Margareta Björling, BS, Librarian
Mirtha Osorio, Librarian Assistant

ASSOCIATE RESEARCHERS

Gladis Aguirre Vidal, PhD candidate, Social Anthropology
Maria Therese Gustafsson, PhD candidate, Political Science
Akhil Malaki, PhD, Economic History
Philip Malmgren, PhD candidate, Social Anthropology
Weine Karlsson, Dr. of Economics, Economic Geography
Staffan Löfving, PhD, Social Anthropology
Hanna Pollak Sarnecki, PhD candidate, Social Anthropology
Mona Rosendahl, Professor, Social Anthropology
Paulina Rytkönen, PhD, Economic History
Viviana Stechina, PhD, Political Science
Susann Ullberg, PhD candidate, Social Anthropology
RESEARCH ACTIVITIES

Research on Latin America and the Caribbean at the Institute of Latin American Studies (LAI) is an interdisciplinary enterprise with a social scientific thrust. The research seminars at LAI provide a forum for researchers from different disciplines with various theoretical interests who are engaged in conducting empirical research on Latin America. Earlier, a number of research projects typically focused on issues related to history, economic integration, commerce, labour-market questions and globalisation. These questions are still important, but during recent years research at the Institute has broadened its scope considerably. Today, some of the most important research projects are dealing with questions of decentralisation, inequality, ethnicity, gender, migration, poverty and social movements. Our research on economic, cultural, and social issues utilises different perspectives and draws on examples from different parts of Latin America. PhD students in Cultural Anthropology, Law and Economic History are affiliated with the Institute.

LAI arranges conferences and seminars on specific topics that bring together Swedish researchers with their counterparts from other countries. The Institute has well-developed contacts with researchers and institutions in Latin America and throughout the world. Overleaf, there is a list of the research projects conducted by LAI researchers.

RESEARCH PROJECTS

<table>
<thead>
<tr>
<th>Project title</th>
<th>SEXUALITY, CITIZENSHIP AND WOMEN’S RIGHTS: THE CASE OF ARGENTINA</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Project leader</td>
<td>María Luisa Bartolomei</td>
</tr>
<tr>
<td>Financing</td>
<td>LAI - ISPLA</td>
</tr>
<tr>
<td>Project period</td>
<td>2008-2012</td>
</tr>
<tr>
<td>Summary</td>
<td>During the latter half of the 20th century, Argentina was ruled by a succession of authoritarian “de facto” administrations. This reached its zenith in 1976, when a dictatorship carried out a policy of state terrorism that lasted for 7 years. Many women were killed, tortured, raped, forced into exile or disappeared. The restoration of democracy from 1983 signalled a move by women and feminist movements towards a rights-based discourse and the meanings of citizenship and women’s rights. The objective of the research is to examine the relationship between citizenship and sexual and reproductive rights of women, particular the right to abortion, the right to your own body and the right to self-determination. It includes political rights, political participation, welfare rights and sexual rights of women. The objective is to examine three periods: the</td>
</tr>
</tbody>
</table>
democratic struggles and movements in the 1970s; the period of dictatorship 1976-83; and democracy from 1983. The research is based on qualitative methods: unstructured and semi-structured interviews. It uses Intersectionality as a theoretical perspective and Fraser’s theory on justice and approaches on recognition, redistribution and identity. Santos’s concept of interlegality and the interrelation at the three levels of law: transnational, national and local is also used. The research, it is hoped, will help toward a deeper democratisation of citizenship and gender justice.

Keywords
Argentina, gender, sexuality, citizenship, sexual and reproductive rights, women’s human rights, intersectionality, interlegality

Publications
“A Gender Perspective on Girls and Young Women in Armed Conflicts and Organized Armed Violence: Some Examples from Latin America” (497-532 pp), in Ilse Derluyn, Cindy Mels, Stephan Parmentier and Wouter Vandenhoe (eds) Re-Member: Rehabilitation, Reintegration and Reconciliation of War-Affected Children, volume 11 of the Series on Transitional Justice, Intersentia: Cambridge/Antwerp/Portland

Status 2012-12-31 Project in progress

Project title
RECEPTION OF SOCIAL DOCTRINE BY MAIN REGIONAL INTEGRATION PROCESSES IN LATIN AMERICA - COMPARATIVE PERSPECTIVE WITH THE EUROPEAN SYSTEM

Project leader
Alejandro Garofali

Financing
Doctoral thesis

Project period
2012 - 2014

Summary
This research approaches the influence (if such) of Social Doctrine in regional integration processes (those most relevant in Latin America). The scope is to identify traces and reveal evidence of migration of values and principles to the institutional design, the political coordination mechanisms and main legal instruments of regional organizations derived from a pre-existent organization with complex/mixed nature (State - international organization - religious leading institution), such as the Catholic Church and its social, economic and anthropological stands, historically rooted in its demographical base. It includes a set of comparative comments relating the European integration process with those most meaningful integration systems in Latin America

Keywords
Regional Economic Integration, Latin American Studies, Economic History, Political Theory, International Relations, Social and Economic Catholic Learning, Foreign Policy, Regional Social Movements, European Union, MERCOSUR,
CAN, UNASUR, CELAC

Status 2012-12-31 Project in progress

Project title THE ECONOMIC DEVELOPMENT OF VENEZUELA SINCE CHÁVEZ
Project leader Weine Karlsson
Project period 2007-
Summary The aim of the project is to compare the pattern of economic development in Venezuela before and after Chávez. The fate of the dominant oil industry and the changing oil policy is examined as well as changes in the country’s international economic relations.
Keywords Socio-economic development, economic relations, integration, liberalization, nationalization
Status 2012-12-31 Project in progress

Project title FROM EXCLUSION TO INCLUSION IN ECUADOR. INDIGENOUS MOVEMENT STRATEGIES IN OTAVALO AND COTACACHI
Project leader Rickard Lalander
Cooperating Institutes Universidad Andina Simón Bolívar, Quito, FLACSO (Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales) and CEDIME (Centro de Investigación de los Movimientos Sociales del Ecuador), Quito. Department of World Cultures, University of Helsinki
Financing Sida-SAREC 2007 – 2009/ Proper
Project period 2006-2012
Summary The purpose of the project is to study political mobilisation and strategies by indigenous movement(s) and changing power structures in the Ecuadorian municipalities of Otavalo and Cotacachi in the Northern highland Imbabura province, principally focusing on the period from 1995 onwards. In both municipalities, indigenous movements have triumphed in local elections. The indigenous political movement Pachakutik has had control of the mayorality in Cotacachi since 1996 and in Otavalo since 2000. Both municipal governments have developed plans towards a more inclusive form of government, thus challenging historical institutional, economic, social and even cultural structures. The construction, as well as the constitution, of the new political leadership and how this, in practice, manages to maintain its position in government are key aspects to be examined. The study goes beyond the mere approval by citizens in municipal elections to analyze such processes as negotiations, compromises, and political/societal alliances on behalf of the “new political leadership” (in this case the “indigenous” governments in Otavalo and Cotacachi). One important aspect of the study is how the new municipal
political leadership is constructed and constituted. The focus on actors at the municipal level constitutes an innovative approach to research in this field.

**Keywords**
Indigenous movement, interculturalism, Alliance-building, local democracy, Pachakutik, CONAIE, Otavalo, Cotacachi, Ecuador

**Status 2012-12-31**

**Project title**
*POST-RECOGNITION INDIGENOUS MOVEMENTS AND SUB-NATIONAL INTERCULTURAL ALLIANCE-BUILDING IN BOLIVIA AND ECUADOR*

**Project leader**
Rickard Lalander

**Cooperating Institutes**
Institute of Latin American Studies/ILAS, German Institute of Global and Area Studies/GIGA, Hamburg, Universidad Andina Simón Bolívar, Quito.

**Financing**
Proper

**Project period**
2010-2013

**Summary**
The project aims at analyzing the decision-making process behind how Bolivian and Ecuadorian indigenous organizations build alliances at the local level with other Leftist political actors. The indigenous movement is examined in the context of the Leftist governments of Evo Morales and Rafael Correa, considering the constitutional recognitions of the indigenous peoples and the altering challenges of political mobilization of social movements. Although, similarly the project considers historical connections between the indigenous organizations and left-wing political actors, aspects that hitherto have not been given much attention. Through a comparative analysis of different municipal cases, both the questions *how* and *why* alliances are established at the sub-national levels are explored. This study problematizes the relations beyond the aspects of a possibly populist leadership and visible alliances at a national level. It is essential to consider provincial and local particularities of the relationship between Leftist political parties and the indigenous movement, as well as social (mainly peasant and unionist) organizations that connect them. The focus on political processes at the sub-national levels constitutes a novelty in research on the indigenous movements and the relationship with the state.

**Keywords**
Indigenous movement, interculturalism, Alliance-building, Bolivia, Ecuador

**Publications**
- “Razones de un distanciamiento político: Movimiento


<table>
<thead>
<tr>
<th>Status 2012-12-31</th>
<th>Project in progress</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Project title</strong></td>
<td>EVANGELICAL INDIANS. THE POLITIZATION OF RELIGION AND ETHNICITY IN ECUADOR</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Project leader</strong></td>
<td>Rickard Lalander</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Cooperating Institutes</strong></td>
<td>Universidad Andina Simón Bolívar, Quito, Latin American studies, Department of World Cultures, University of Helsinki</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Financing</strong></td>
<td>Proper</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Project period</strong></td>
<td>2010-2013</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Summary</strong></td>
<td>The Chimborazo province in the central Ecuadorian highlands has been a traditional stronghold both of the Catholic Church and later of Evangelical churches, which makes it exceptional and has triggered the formation of different political movements. The aim of the study is to analyze the Ecuadorian evangelical indigenous movement with a particular focus on the sub-national tensions between ethnicity and religion in political mobilization and alliance-building processes. Chimborazo is similarly among the most indigenous (and the most evangelical) of the Ecuadorian provinces – in terms of self-identification – which makes it a most suitable case since the contrasting, albeit socially integrated identities – religion, ethnicity and (to certain degree class) – can be discerned among the indigenous population. Since the 1990s, indigenous political organizations have triumphed in sub-national elections in Chimborazo and rapidly being established as local political authority. The principal political parties in which evangelical Indians militate in Chimborazo since 1996 are analyzed. Frequently, the victories at local level have included strategies of alliance-building, also connecting to the provincial and national political levels. It is essential to examine whether (and how) complexly integrated social identities function together (or clash) in political mobilizations and alliance-building. Is there a certain hierarchy between ethnic and religious identification within the reasoning of the evangelical indigenous actors? To approach these multifaceted situations, ideas from intersectionality theory, originally emerging from women’s studies, on the relationships between socio-cultural identities and categories, will be integrated into a political</td>
</tr>
</tbody>
</table>
scientific analytical framework.

Keywords Ecuador, Indigenous movement, Intersectionality, Political movements, Protestantism.

Status 2012-12-31 Project in progress.

Project title NEO-CONSTITUTIONALISM IN ANDEAN SOCIALIST DEMOCRACIES

Project leader Rickard Lalander

Cooperating Institutes Institute of Latin American Studies/ILAS, German Institute of Global and Area Studies/GIGA, Hamburg, Universidad Andina Simón Bolívar, Quito, FACES, Universidad del Zulia, Maracaibo.

Financing Proper/LAI

Project period 2009-2014

Summary The project examines the tensions and contradictions between national and sub-national political processes and structures, and similarly examines the interplay between political actors and the legal frameworks in Bolivia, Ecuador and Venezuela, mainly during the period 2006 onwards. A sub-category of the project – Andean Socialist Decentralization – approaches the themes of decentralization and sub-national autonomy in Bolivia, Ecuador and Venezuela from different political standpoints regarding the concept of decentralization. Since the late 1980s decentralization has been associated both with neoliberal policies and multi-cultural grievances, i.e. for instance pressure from indigenous organizations. The 1990s in Latin America became characterized both by a continuation of neoliberal regimes and a process of decentralization reforms. The pressures for deepened decentralization were sometimes traced to elite dominated neoliberal politics, and every so often to identity-based grievances from below. With the emergence of Leftist national governments in the three countries, the point of departure of the project is to examine how the national (socialist) regimes of Evo Morales in Bolivia, Rafael Correa in Ecuador, and Hugo Chávez in Venezuela, relate to the political issue of decentralization. Is there a “socialist model of decentralization”, to be contrasted to the neo-liberal and multi-cultural views? The prime focus is placed on the relationship between a multi-cultural and socialist view of decentralization. This is due to the assumption that the relationship and differences between the socialist interpretation and the neoliberal one are undoubtedly a lot easier to perceive. The main political opposition in the three countries has been concentrated in traditional economic strongholds of the nations (Santa Cruz in Bolivia, Guayaquil in Ecuador, and Maracaibo in Venezuela), centers that have also been associated with grievances for sub-national autonomy. Has the agenda of the
social movements associated with the multi-cultural (or identity-based) decentralization been considered (or even included or co-opted) in the policies and discourses of the Leftist national governments? The approach poses appealing research challenges as for the centralist traits of each national government, but similarly the three regimes have been associated with legal and constitutional reforms with the objectives to stimulate political participation at the local level. In the three countries, these reforms have been accompanied by legal and constitutional strengthening of the indigenous peoples.

Keywords Bolivia, Ecuador, Venezuela, Neo-Constitutionalism, decentralisation, popular participation, territorial and political autonomy

Publications

- “¿Descentralización Socialista? Reflexiones sobre democracia radical, participación política y el neo-constitucionalismo del siglo 21 en Bolivia, Ecuador y Venezuela”. In: Revista Politeia, No. 47, 2011/2012, Universidad Central de Venezuela, Caracas.

Status 2012-12-31 Project in progress

Project title DELIBERATIVE OCCUPANTS: RURAL CONFLICT AND DIALOGUE IN POST-WAR GUATEMALA

Project leader Magnus Lembke

Financing Sida

Project period 2010-2013

Summary The project focuses on Guatemalan landless peasants, their movements, and their land occupation strategy. In Guatemala, the unequal distribution of land is a fundamental cause of rural unrest and the struggle to obtain it includes class as well as ethnic dimensions. Recently, some arenas for deliberation have been formed where public servants, peasants and landowners have met to present claims and perspectives. Yet, as long as agrarian power structures remain intact, large numbers of landless peasants still opt for land occupations. The aim of the study is to identify the conditions when confrontational political activism produces dialogue and more equal forms of
participatory deliberative democracy. Focusing on the department of Alta Verapaz, the following questions are asked. Does engagement in land occupations produce further political marginalization or a stronger position in arenas of public deliberation? How do ethnicity, class and the balance of local forces affect the relation between confrontational activism and public deliberation? Does participation in social movements increase the readiness of landless peasants to integrate arenas of public deliberation? Do land occupants argue that the occupation produces a setting more conducive for political dialogue?

Keywords
Guatemala, deliberative democracy, the land occupation strategy, landless peasants, social movements, indigenous people

Status 2012-12-31 Project in progress.

Project title
DEGRADED OBJECTS, DISPOSABLE PEOPLE – ON GARBAGE, SOCIAL INEQUALITY, CONSUMPTION AND CITIZENSHIP AMONG URBAN WOMEN IN SOUTHEASTERN BRAZIL

Project leader
Thais Machado-Borges

Financing
Sarec (first year of research), Vetenskapsrådet – The Swedish Research Council

Project period
2009-ongoing

Summary
This anthropological study examines the entanglement of consumption, citizenship and the production and management of garbage by asking the question: how do urban Brazilian women, coming from different socio-economic backgrounds deal with the garbage that inevitably permeate their lives? The project has two major aims: 1) It examines socio-cultural processes of production of garbage and of the abject as they take place within middle-class households in interactions between female employers and housekeepers: what kinds of mechanisms enable the inscription of moral, economic, and affective value onto certain goods, practices and people? What is garbage and for whom? How is social (in)equality enacted in the domestic sphere, in negotiations around garbage and cleanliness, the valuable and the worthless? 2) It looks at the way female garbage-scavengers are organizing themselves in movements and associations. How is the tension between policies of exclusion and struggles for participation manifested through garbage management? Ethnographic material will be gathered during one year of fieldwork in the city of Belo Horizonte, south eastern Brazil.

Keywords
Garbage, Brazil, women, consumption, social inequality

Status 2012-12-31 Project in progress
REGIONALISM AS SOLUTION TO LOCAL CONFLICTS

Andrés Rivarola Puntigliano

Facultad de Ciencias Sociales, Unidad Multidisciplinaria, Universidad de la República Oriental de Uruguay

2007-2012

This project analyzes the role of regional organizations in the solution of conflicts in Latin America. The main hypothesis is that the post-Cold War period has implied a strong trend towards regional involvement in local conflicts. Although non-regional (not Latin American) interference is not ruled out, Latin American organizations are increasingly assuming a moderating influence. This kind of regional commitment should not be regarded as an accidental outcome, but rather as a new institutional setting that gives increasing legitimacy to local entities in terms of conflict management. If this is true, one question is why this is happening during the above mentioned period. This work argues, first, that the ‘newness’ is sustained on an ‘old’ and pervasive regional nationalism. Secondly, that there is a new systemic context which favours the emergence of a ‘new regionalism’.

New Regionalism, Latin America, integration, Mercosur, OAS, Grupo de Río

Status 2012-12-31

Project in progress

TRANSNATIONALISM AND PERCEPTIONS OF THE HOMELAND AMONG CUBANS IN MIAMI, FLORIDA. A SOCIAL ANTHROPOLOGICAL STUDY.

Mona Rosendahl


2002 -

The aim of the project is to explore the perceptions that Cubans in Miami have of Cuba, and what these perceptions mean for their view of themselves and their lives in the U.S. By using the concepts ‘homeland’, ‘transnationalism’ and ‘social memory’, Cuba as a cultural construction will be analysed. Two categories will be compared: 1) persons born in the US to Cuban parents or persons, who were very young when they came to the US and 2) those who have lived most of their life in socialist Cuba and have recently come to the US. Analyses of everyday life, narratives about Cuba, ceremonies, media, networks and visits to and from the island will illuminate the main aspects of the study. The method is participant observation and above all in-depth interviews/life histories.

Transnationalism, homeland, social memory, Cubans

Status 2012-12-31

Project in progress
**Project title**  
* REGIONAL INTEGRATION IN EUROPE AND LATIN AMERICA: THE EUROPEAN UNION, THE ANDEAN COMMUNITY AND UNASUR *

**Project leader**  
* Mario Torres Jarrín *

**Financing**  
* Doctoral thesis *

**Project period**  
* 2009 - 2014 *

**Summary**  
* This doctoral thesis aims to demonstrate how, through regional integration, countries can guarantee peace, raise the levels of development and achieve welfare for its people. To this end regional integration processes in Europe and Latin America are studied. First, the theoretical framework of regional integration is identified and the implications of this framework within international relations are developed. Furthermore, the birth and establishment of regional unions are analysed to show how the unions have changed the understanding of international relations and modified the structure of the international system, creating a new world order. *

**Keywords**  
* Regional Integration, International Relations, International System, foreign policy, International treaties, Regional unions, European Union, Andean Community, the Union of South American Nations *

**Status**  
* 2012-12-31 Project in progress *

---

**Project title**  
* INTERNATIONALIZATION, COMMUNICATION AND MARKETING STRATEGY OF THE SWEDISH CENTRAL AMERICAN CHAMBER OF COMMERCE *

**Project leader**  
* Mario Torres Jarrín *

**Research Group**  
* Christian Pierre *

**Project period**  
* May 2012 - March 2013 *

**Summary**  
* This project was developed within the framework of the Agreement between Swedish Central American Chamber of Commerce (Stockholm) and the Institute of Latin American Studies at Stockholm University. The aims of this project are: elaboration and implementation of an Internationalization, Communication and Marketing Strategy for the Swedish-Central American Chamber of Commerce (Stockholm) *

**Keywords**  
* International trade, trade relations between Sweden and Central America, business, marketing, internationalization, communication, strategy *

**Status**  
* 2012-12-31 Project in progress *
<table>
<thead>
<tr>
<th>Project title</th>
<th>BRIDGING LEFT AND RIGHT?: ELECTORAL STRATEGIES UNDERLYING THE &quot;LEFTIST TURN&quot; IN LATIN AMERICA</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Project leader</td>
<td>Fredrik Uggla</td>
</tr>
<tr>
<td>Project period</td>
<td>2012 -</td>
</tr>
<tr>
<td>Summary</td>
<td>Various explanations have been offered for the current wave of electoral victories by leftist candidates in Latin America. While some observers have stressed socio-economic conditions, others have pointed to the importance of factors such as popular discontent with rightist incumbents and with previous economic policies. The rationale for this project is that in addition to such underlying factors, the recent successes of leftist candidates should also be viewed from the perspective of electoral strategies, and the ability of these candidates to broaden their electoral appeal to attract large groups of centrist voters. Thus, the supposed “left turn” in Latin American politics may also contain a substantial element of leftist candidates successfully wooing the political center. The project studies if and how the campaigns of successful leftist candidates have managed to simultaneously attract leftist and centrist parts of the electorate by a mixture of policy proposals, alliances, and symbolic behavior. In doing so, the project aims to develop a database that contains information on recent electoral campaigns by leftist candidates in Latin America. Juxtaposing this data with electoral results, the project aims to test the relative importance of electoral campaign tactics in accounting for leftist victories in Latin American elections during the last decade.</td>
</tr>
<tr>
<td>Keywords</td>
<td>Elections, Latin America, electoral campaigns, left-right placement.</td>
</tr>
<tr>
<td>Status 2012-12-31</td>
<td>Project in progress</td>
</tr>
</tbody>
</table>
RESEARCH SEMINARS

The Latin American and Caribbean Research Seminar  
Coordinator: Andrés Rivarola Puntigliano

February 14  
Venezuela 2010-2011: Polarizacion y radicalización del proyecto socialista, Rickard Lalander, LAI

March 13  
Insurgent citizenship and Urbanism to overcome gentrification: Barrio women’s and settlers struggles in the Social Battle Room of Chacao, Venezuela”, Juan Velazquez, Department of Social Anthropology

May 8  
Movimiento Indígena y Revolución Ciudadana en Ecuador, Rickard Lalander, LAI, Stockholm University

September 29  
La Historia de Latinoamérica: una perspectiva geopolítica – proyecto de investigación, Discussant: Alejandro Gonzales, Andrés Rivarola, LAI, Stockholm University

October 9  
The Intersecting Identity Politics of the Ecuadorian Evangelical Indian, Rickard Lalander, LAI, Stockholm University

December 4  
The Internationalisation of Modernism: primitivist migrations and some differences in the reasons for and ways of dealing with the ‘other, Kalinca Söderlund, University of Essex, England

December 18  
“Privatized Conflict Regulation and Indigenous-Peasants’ Influence over Natural Resources”, Maria-Therese Gustafsson, Department of Political Science, Stockholm University,

“Dialogue and Action”, Magnus Lembke, LAI, Stockholm University
OTHER RESEARCH ACTIVITIES

Conference

NOLAN 2012
Latin America in Movement: Power, Spaces and Subjectivities

The Nordic Latin American Research Network organized its 6th Conference at Stockholm University, April 26-28. The conference was hosted by the Institute of Latin American Studies

Organizing committee
Maria Luisa Bartolomei, Magnus Lembke, Andrés Rivarola, Dag Retsö, Mona Rosendahl, Charlotta Widmark

Participants
Approximately 140 persons participated in the conference

The conference focus was on the concept of movement in all its different aspects such as mobility along class, ethnicity and gender lines, movements of people within nation-states as well as across borders but also people’s collective endeavors to give meaning to and improve their life through different social and cultural expressions in a short-term and a long-term perspective.

List of Sessions
1. Bodies, borders and the dynamics of (im)mobility in Latin America
2. Centroamérica: una región entre movimientos y continuidades
3. Climate change and its impact on Latin American societies
4. Cuba at the Crossroads: Uncertainty and Change
5. El ‘nuevo’ rol de los pueblos indígenas en la sociedades suramericanas y su influencia política – avances y desafíos
6. Género, identidades y derechos en América Latina/Gender, identities and rights in Latin America
7. Geographies of growth and social inclusion in rural Latin America: A territorial perspective
8. Latin America and the emergence of a new global order: Discussing state, nation and region
9. Latin American Realities Contrasted/Realidades de América Latina contrastados
10. Left Political Parties and Social Participation in Latin America: The current practice and challenges of the time
11. Literatures, memory, displacements and the colonially of knowledge and power/Literaturas, memoria, desplazamientos y la colonialidad del saber y del poder
12. Música y desarrollo social/ Music and Social Development
13. Political Communication, mass media and social change in Latin America
14. Religion, Politics and Society
Keynote speakers

**Enrique V. Iglesias: The role of economic integration in the current Latin American conjunctures**

After four terms as the President of the Inter-American Development Bank, Mr. Iglesias now serves as Secretary-General of the Ibero-American Secretariat headquartered in Madrid. Prior to his election as president of the IDB, Mr. Iglesias was Uruguay’s Minister of Foreign Relations, (1985-1988); Executive Secretary of the U.N. Economic Commission for Latin America and the Caribbean (1972-1985); Secretary General of the U.N. Conference on New and Renewable Sources of Energy, held in Kenya in 1981; and chairman of the conference that launched the Uruguay Round of international trade negotiations in Punta del Este, Uruguay, in 1986. Iglesias also served as President of Uruguay’s Central Bank from 1966 to 1968.

This event was organized in collaboration with *Instituto Cervantes* in Stockholm.

**Prof. Evelina Dagnino: Building Democracy in Latin America: the participation of civil society and its dilemmas**

Evelina Dagnino is a professor of political science at the State University of Campinas (Unicamp), Brazil. She has a PhD in political science from Stanford University, US. She has been a visiting professor at Yale University, US, and Göteborg University, among others. Prof. Dagnino has published extensively on the relationships between culture and politics, social movements, civil society and participation, democracy and citizenship.

**Prof. Karen Fog Olwig: “Successful” Return: Caribbean Narratives of Migration, Family and Gender**

Karen Fog Olwig is Professor at the Department of Anthropology, University of Copenhagen. She completed her Master and PhD. at the University of Minnesota. Her research specializations have been centered around themes of African-Caribbean cultural processes in colonial and post-colonial contexts, migration processes, social networks and identity among migrants. She has published broadly in international journals and books.
The Brazilian Studies Group (BSG) was established in 2004 at the Institute of Latin American Studies, Stockholm University. It is a multidisciplinary group of scholars that aims to co-ordinate advanced research on Brazil across the areas of social sciences and humanities. Along this line, the intention is to extend and strengthen academic links among scholars all over the world with an interest on Brazilian issues. The group proposes to encourage these scholars, intellectuals and policymakers to visit Sweden and present their work here. The BSG promotes a greater understanding of Brazilian society, history, culture, politics, economy, ecology, and international relations among Swedish scholars, through seminars, workshops and conferences.

**RESELA**

Project coordinator: Thaïs Machado-Borges and Mona Rosendahl
Financing: Sida/Sarec
Status – Project concluded

The aim of this network is to consolidate and expand the work initiated by the project LAF – Latin American Futures and thereby establish an institutional base in Sweden for researchers and practitioners working on contemporary Latin America - RESELA (Red Sueca de Estudios Latino-Americanos). The network’s major aim is to create an arena for contact and exchange among people working and researching in the region: the idea is to provide the means for increased collaboration between and betwixt Swedish researchers, PhD students, and institutions/agencies working with Latin American and Caribbean countries. This will be done by organizing national seminars and conferences around urgent discussion topics; publishing the result of discussions and research on the newly established internet journal SRLAS; implementing a website to provide a virtual arena for meeting and exchange of information; assisting network members in contacting Latin American research communities; planning of courses and of interdisciplinary research projects and coordinating consultation between researchers and institutions/agencies.
South American regionalism studies network

Project coordinator: Andrés Rivarola
Co-workers: Miriam Gomes Saraiva, José Briceño Ruiz
Financing: Swedish Foundation for International Cooperation in Research and Higher Education (STINT)
Status: Ongoing project

The aim of the network is to establish a network between LAI, Universidad de los Andes (Venezuela) and Universidad do Estado do Rio de Janeiro, to write a project to apply for STINT’s institutional grant.

Research collaboration initiated with the Universidad Andina Simón Bolívar, Quito

The Swedish Foundation for International Cooperation in Research and Higher Education (STINT) supported a shorter guest researcher visit to the institute of anthropologist, historian and political scientist Pablo Ospina Peralta, of the Universidad Andina Simón Bolívar/UASB, Quito, Ecuador. Ospina Peralta spent the period August 24th to September 16th in Stockholm, and contributed in research seminars, teaching and open seminars. Plans regarding a longer-term collaboration between LAI and UASB were initiated. Rickard Lalander was the official host of Ospina Peralta during the fellowship.

Master in Comparative Regional Integration Studies

Project coordinator: Andrés Rivarola Puntigliano
Financing from Internationella Programkontoret for a planning trip to Salamanca University (Spain, Salamanca) and to Science Po (France, Paris). The goal was to have conversation with scholars and administrative staff for the establishment of an Master Erasmus Mundus program.
EDUCATIONAL ACTIVITIES

The courses at the Institute of Latin American Studies consist of a basic course (Latin American Studies I), an intermediate course (Latin American Studies II), and a Bachelor’s Course, all of which are included in the Bachelor’s Programme in Latin American Studies with specialisations in Spanish and Portuguese and a Master’s Programme.

The Institute’s formal educational activities started in 1992 with a basic course which was given in cooperation with the Department of Economic History, Stockholm University. Since then it has been offered every year. The intermediate course started as an experiment during the academic year 1991/92 and since 2004/05 it has been offered once a year. A bachelor’s course started in the spring of 2004. All the basic courses are now included in the Bachelor’s Programmes in Latin American Studies with specializations in Spanish and Portuguese, respectively. In 2008 a Master’s Programme in Latin American Studies (120 credits) started and it is now given for the second time.

The courses are oriented towards students who are seeking in-depth knowledge of Latin America as well as towards people whose jobs bring them in contact with Latin America. They are especially suitable for students and teachers of Spanish and Portuguese, administrators, aid workers, and people employed by Swedish companies working in Latin America. The aim is to supply basic interdisciplinary knowledge and an understanding of civic life and political/economic development in Latin America.

The courses deal with general historical, political, economic, social and cultural phenomena as well as processes typical in the development of individual countries. The courses are taught through lectures and seminars. Examinations are held in connection with the courses.

LATIN AMERICAN STUDIES I (30 credits)

Teachers

Alejandro González Arriagada, PhD, Economic History, (course coordinator)
Rickard Lalander, PhD, Latin American Studies
Silje Lundgren, PhD Cultural Anthropology

Content

The course gives an introduction to the historical background of contemporary social conditions in Latin America. It deals with the colonial time, the first period of independency and the 20th century. It focuses on how social structures (class, ethnicity, gender) have originated and changed over time, how the idea of citizenship has been formulated and how it is implemented, the organization of economic production as well as the changing role of the state.

The course is divided into the following parts which can also be studied as autonomous courses:
Part 1: The History of Latin America, 10 credits
Part 2: Democracy and Citizenship in Latin America, 5 credits
Part 3: Inequalities, Gender and Power in Latin America, 5 credits
Part 4: Globalization and New Strategies for Economic Development in Latin America, 5 credits
Part 5: Introduction to Social Theory in Latin America, 5 credits

LATIN AMERICAN STUDIES II (30 credits)

Teachers
Maria Luisa Bartolomei, LL.D., Sociology of Law, (course coordinator)
Alejandro González Arriagada, PhD, Economic History
Rickard Lalander, PhD, Latin American Studies
Magnus Lembke, PhD, Political Science
Silje Lundgren, PhD, Cultural Anthropology

Content
The aim of the course is to give a deeper knowledge of four broad topics whose basic configurations have been formed historically and which have been treated chronologically in the basic course: culture, social conditions, economy, and politics.

The course is divided into the following parts which can also be studied as autonomous courses, except for the special assignment:

Part 1: Latin America in the World, 10 credits
Part 2: Gender in Contemporary Latin America, 10 credits
Part 3: Movements across Boundaries in Latin America, 10 credits
Part 4: Democracy and Human Rights in Latin America, 10 credits
Part 5: People and Nature in Latin America, 10 credits
Part 4: Special assignment, 10 credits
LATIN AMERICAN STUDIES, Bachelor’s Course (30 credits)

Teachers

Maria Luisa Bartolomei, LL.D., Sociology of Law (course coordinator and teacher)
Margareta Björling, BS, Librarian
Alejandro Gonzalez Arriagada, PhD, Economic History
Magnus Lembke, PhD, Political Science
Thaïs Machado Borges, PhD, Social Anthropology

Supervisors

Maria Luisa Bartolomei, LL.D., Sociology of Law
Alejandro Gonzalez Arriagada, PhD, Economic History

Content

The course consists of one part which focuses on interdisciplinary theory and methodology (7.5 credits) and another part focusing on thematic and regional specialization (7.5 credits) relating to the exam paper. A reading list is established and a short paper is written containing an account of previous research and an annotated bibliography. This part also gives in-depth knowledge of how to write a scientific exam paper. In the third part the student carries out a limited research task which is presented in the candidate exam paper (15 credits).

During 2012 the following bachelor’s essays were written:

- La inmigración haitiana en la prensa dominicana – Un análisis de discurso, Sigrid Petersson (Tutor: Alejandro González)
- La educación no se vende - ¡se defiende!- El movimiento estudiantil chileno, Fanny Nummi (Tutor: María Luisa Bartolomei)
- Forced Labor in Brazil - A Study of the Global and Local Forces that Influence Rural Coercive Work in Brazil, Wenderson De Lima, (Tutor: Alejandro González)
- From Resistance to Cooperation: The Evolution of Brazilian Foreign Policy in the Area of Environment, Magnus Franzén, (Tutor: Alejandro González)
- Me siento mexicano- Un studio sobre cómo perciben su identidad nacional algunos estudiantes universitarios mexicanos, Wenche Gros, (Tutor: María Luisa Bartolomei)
- El feminicidio en Ciudad Juárez, México- 20 años aterrorizando a las mujeres, Author: Nathalie Hallberg, (Tutor: María Luisa Bartolomei)
- La discriminación en el mercado laboral en Brasil, Author: Jasmina Olbemo, (Tutor: María Luisa Bartolomei)
La independencia del Perú: ¿Un legado del eurocentrismo?, Author: David Valderrama Chávez, (Tutor: María Luisa Bartolomei)

BACHELOR PROGRAM IN LATIN AMERICAN STUDIES WITH SPECIALIZATION IN SPANISH OR PORTUGUESE
(180 credits)

Content
Latin American Studies I, 30 credits
Latin American Studies II, 30 credits
Spanish/Portuguese for Professional Purposes I, 30 credits
Studies or work practice in another country/optional courses at a Swedish university, 30 credits
Latin American Studies, Bachelor’s course, 30 credits (exam paper)
Spanish/Portuguese for Professional Purposes II, 30 credits
LATIN AMERICAN STUDIES, Masters Program (120 credits)

Teachers

Maria Luisa Bartolomei, LL.D., Sociology of Law (program coordinator)
Alejandro Gonzalez Arriagada, PhD, Economic History
Thaïs Machado Borges, PhD, Social Anthropology

Content

The program provides a deeper understanding of current social scientific research on Latin America. The relationship between area studies and interdisciplinary studies is especially emphasized in the theoretical and methodological module. An opportunity to stay one semester at a Latin American university is also offered. The final paper provides an opportunity for emphasizing thematic and regional issues.

The program includes the following courses:
1. Contemporary Research on Latin America, 15 credits
2. Science and Research Ethics (Faculty of Humanities), 7.5 credits
3. Theory and methodology, 7.5 credits
4. Regional studies, 15 credits
5. English for Academic Research (Faculty of Humanities), 7.5 credits
6. Optional course, 7,5 credits
7. Studies, internship or fieldwork in Latin America or optional courses, 30 credits
8. Independent project, 30 credits

During 2012 the following course was offered, apart from individual tutoring:

Optional course, 7,5 credits

Gender, globalization and human rights in Latin America

Teacher and course coordinator: Maria Luisa Bartolomei

The course explores the connection between gender, human rights discourse and globalisation, through the application of socio-legal feminist theory and methods. It includes an analysis of the public/private characteristics in both national and international law, as well as, in legal plurality and globalization. The course also highlights the complex interaction of gender, race and ethnicity, class and sexual orientation, through the correlation of existing power hierarchies and its implementation in the analysis of legal writings and practice. It also addresses the way in which women have been mobilising for change, particularly in the use of language of rights and the concept of citizenship, and how women's movements have developed within
and beyond borders. Finally, the course opens up discussions and debates around the issues regarding 'multicultural', 'global' and 'post-colonial' studies.

OTHER ACTIVITIES:
In addition to teaching at the Institute, during 2012 staff taught courses at other entities in subjects such as Spanish and Economic History.
OTHER TEACHING ACTIVITIES

María Luisa Bartolomei
- Bachelor’s programme in Spanish with specialisation in Latin America, supervisor, Department of Spanish, Portuguese and Latin American Studies

Thaïs Machado Borges
- Guest lecturer: "Qualitative Research Methods," Bachelor Program in Latin American Studies, BA- program, Institute of Latin American Studies, Stockholm University, September 11
- Guest Lecturer: Research Presentation and Discussion. Bachelor Program in Global Development, First Level. Department of Social Anthropology, Stockholm University, September 5

Rickard Lalander
- Identities and Participation in Latin American Politics, Master course in Intercultural Encounters/Area and Culture Studies/ Latin American Studies, 5 credits, University of Helsinki, Fall 2012

Andrés Rivarola Puntigliano
- Examinator of 5 theses at graduate level (C-uppsatser), Department of Economic history, Stockholm University
- Supervisor of Master thesis, Department of Economic history, Stockholm University

Mario Torres Jarrín
- ‘UNASUR: Convergence or divergence in the integration processes in South America?’, REPLA 2012 (European Network on Latin American Politics) PhD Course: ‘On the same path? Achievements and challenges in the political transformations of contemporary Latin America’, Department of Comparative Politics, University of Bergen (Norway), September 11 - 13
THE LIBRARY OF THE INSTITUTE OF LATIN AMERICAN STUDIES

The Library of the Institute of Latin American Studies specialises in documentation on Latin American and Caribbean social, political and economic development. This extensive collection of social scientific literature on Latin America and the Caribbean is one of the biggest in Scandinavia. The Library houses approximately 50,000 books, in addition to a wide range of scientific periodicals, news bulletins and reports from various research centres in USA, Europe, Latin America and the Caribbean. It also holds a collection of Latin American fiction.

As a branch of the Stockholm University Library, the Institute’s Library also has a large number of databases and electronic journals. Among the databases, the HAPI-Online is of particular interest. This database contains bibliographical citations to articles, book reviews, documents and other materials appearing in more than 500 key social science and humanities journals published throughout the world. The database Latin American Intelligence Service is another valuable resource. During 2012 new acquisitions to the library amounted to around 500 volumes.

The Library is open to students, researchers and the public. The online catalogue can be accessed at Stockholm University Library’s web page: http://www.sub.su.se. The titles are also entered in the union catalogue for the Swedish university libraries, LIBRIS: http://libris.kb.se. Borrowing libraries can place their orders in the interlibrary loan system of Libris.

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>2009</th>
<th>2010</th>
<th>2011</th>
<th>2012</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Local loans</td>
<td>2,055</td>
<td>2,288</td>
<td>2,171</td>
<td>2,365</td>
</tr>
<tr>
<td>Inter-city loans</td>
<td>199</td>
<td>189</td>
<td>164</td>
<td>186</td>
</tr>
<tr>
<td>International loans</td>
<td>32</td>
<td>33</td>
<td>34</td>
<td>27</td>
</tr>
<tr>
<td>TOTAL</td>
<td>2,286</td>
<td>2,510</td>
<td>2,369</td>
<td>2,578</td>
</tr>
</tbody>
</table>

In 2012 the library received study visits from, among others, a group of students from kandidatprogrammet Global utveckling. In August/September the library received a doctoral student from the Czech Republic who used the library’s sources of material for her research. Various exhibitions of books were arranged in the library and the librarian held courses on information retrieval for students in the Bachelor’s Course of Latin American Studies.

The Library is affiliated to REDIAL (Red Europea de Información y Documentación sobre América Latina), a network of European libraries specializing in Latin America. Librarian Margareta Björling participated in the 2012 Annual Meeting of REDIAL and the symposium Preservación y difusión de la documentación para los estudios americanos organized by REDIAL at the 54th International Congress of Americanists held 15-20 July in Vienna.
PUBLIC ACTIVITIES

LAI regularly arranges public seminars and panel discussions with Swedish and foreign researchers on economic, social, cultural and political development in Latin America. The Institute also assists researchers, officers in public administration and business, news media and the public with information.

Rickard Lalander was responsible for the information service.

PUBLIC SEMINARS

February 1

Incremento de la violencia social y criminal en Latinoamérica ¿Cómo reacciona el sistema político?, Daisy Tourné, teacher and social psychologist and member of parliament in Uruguay and Carina Solmirano, researcher in The military expenditure project at SIPRI (Stockholm International Peace Research Institute),

Introduction: Christer Winbäck, member of parliament in Sweden

Moderator: Dr. Rickard Lalander

In collaboration with the Parliamentary Forum on Small Arms and Light Weapons (www.parlforum.org )

February 22

La feminización de la democracia participativa: Las salas de batalla social en Venezuela, Dr. Juan Velásquez, Dept. of Human Geography, Stockholm University

April 4

Islas Malvinas y situación del Atlántico sur desde la posición argentina, Carina Solmirano, PhD, International and Comparative Politics, University of Denver, USA and Margarita Pulido, Master in Social Sciences, Stockholm University

April 18

The Language of Identity-based Rights in Nicaragua: A Comparative Analysis of Women, Indigenous and Afro-descendant's Rights, Dr. Fernanda Soto, social anthropologist affiliated to UCA (Central American University) in Managua, Nicaragua, postdoctoral fellow, Department of Social Anthropology, Stockholm University

April 26

The role of economic integration in the current Latin American conjuncture, Enrique V. Iglesias, Secretary-General of the Ibero-American Secretariat, Madrid

The event was organized in collaboration with the Instituto Cervantes in Stockholm and was part of the programme of the 6th NOLAN Conference, hosted by the Institute of Latin
American Studies

April 27
Building Democracy in Latin America: the participation of civil society and its dilemmas, Evelina Dagnino, professor of political science, State University of Campinas (Unicamp), Brazil

The event was part of the programme of the 6th NOLAN Conference, hosted by the Institute of Latin American Studies

April 28
“'Successful" Return: Caribbean Narratives of Migration, Family and Gender’, Prof. Karen Fog Olwig, Department of Anthropology, University of Copenhagen, Denmark

The event was part of the programme of the 6th NOLAN Conference, hosted by the Institute of Latin American Studies

May 2
Las relaciones laborales en América Latina, Percy O. Alarcón Bravo de Rueda, Doctor in Law, University of Salamanca, Spain

May 16
Integración regional en América Latina y el Caribe: historia y presente, Andrés Rivarola Puntigliano, PhD, Economic History, Institute of Latin American Studies, Stockholm University

May 24
Identidades escondidas: cambio cultural y lingüístico en migrantes quechuas en las tierras bajas de Bolivia, Leonardo Martínez-Acchini, PhD, Department of Anthropology, University Mayor San Andrés (UMSA), La Paz, Bolivia

May 30
Social Movements and the State in Bolivia and Peru, Prof. Teivo Teivainen, Professor of World Politics, University of Helsinki, Finland

September 5
Fin a la Doctrina de Terra Nullius, Política del Desposeimiento, Jorge Calbucura, PhD in Sociology, Department of Social Services, Mid Sweden University

September 19
Venezuela inför valet, Rickard Llander, PhD and Associate Professor of Latin American Studies, Department of World Cultures, University of Helsinki and researcher at the Latin American Institute, Stockholm University,

Commentator: Magnus Lembke, PhD in Political Science, researcher at the Latin American Institute.

Moderator: Gunnar Lassinantti, ABF

The lecture was a collaboration between ABF and Latin American Institute, Stockholm University.
**September 19**  
Sombras sobre Isla Negra. Agonía y muerte de Pablo Neruda, *Mario Amorós*, PhD in History from the University of Barcelona

Moderator: *Dr. Oscar García*, Dept. of Spanish, Portuguese and Latin American Studies, Stockholm University

**October 9**  

Commentator: *Pierre Schori*, former minister and ambassador to the UN

Moderator: *Margarita Pulido*, interpreter, translator and Latina America Connoisseurs

The lecture was a collaboration between ABF and Latin American Institute, Stockholm University.

**October 17**  
La izquierda de gobierno en América Latina: Un balance, *Olivier Dabène*, PhD, political science, Institute of Political Studies in Paris, France

**October 18**  
El surgimiento de movimientos sociales en Chile, *Gabriel Salazar*, PhD, Social and Economic History, University of Chile

Commentator: *Alejandro González*, PhD Economic History, Institute of Latin American Studies

Moderator: *Rickard Lalander*, Associate Professor, Institute of Latin American Studies, Stockholm University

The event was a collaboration with the Committee October Five Stockholm and the Student Council of ISPLA

**October 18**  
El vivir bien como respuesta a la crisis global, *David Choquehuanca*, Foreign Minister of the Plurinational State of Bolivia

The event was a collaboration between the Institute of Latin American Studies, Stockholm University and the Embassy of the Plurinational State of Bolivia in Sweden

**October 31**  
¿Un país de mujeres? Utopías feministas frustradas en la Nicaragua Sandinista, *María Clara Medina*, Ph D in History, Senior Researcher in Latin American Studies at Göteborg University Location Gothenburg, Sweden
November 7  
Género y derechos humanos en Argentina, Maria Luísa Bartolomei, Associate professor, Sociology of Law, Institute of Latin American Studies, Stockholm University

November 13  
Territorio, conflicto y desplazados internos en Colombia, Prof. Roland Anrup, Mid Sweden University
Moderator: Rickard Lalander, Associate Professor, Institute of Latin American Studies, Stockholm University

November 14  
Algunos aspectos de la historia de los marinos opuestos al golpe de Estado de 1973 en Chile, Jorge Magasich, PhD in History, by the ULB, "Chargé de cours" at the Institut des Hautes Etudes des Communications Sociales (IHECS), Brussels, Belgium

November 15  
Derechos Humanos y Pueblos Indígenas en Colombia, Patricia Tobón Yagarí, lawyer and indigenous, Embera, Colombia
The event was a collaboration between the Institute of Latin American Studies, Stockholm University and the Swedish Platform for Colombia

November 21  
Postkolonial feminism i Latinamerika, Prof. Paulina de los Reyes, Professor of Economic History, Stockholm University
RESEARCH CONTACTS, MEMBERSHIP OF ACADEMIC ASSOCIATIONS

The Institute has ongoing contacts with research institutes and universities in Latin America. The Institute has been a member of the collaborative European organisations CEISAL (Consejo Europeo de Investigaciones Sociales sobre América Latina), EADI (European Association of Development Research and Training Institutes) and ASERCCA (Association of European Research on Central America and the Caribbean) for many years. The Institute also collaborates with most of the other Latin American institutes in Europe.

A network for Nordic Latin American researchers, Nol@n, was founded in November 2002 during a two-day symposium held in Stockholm. It has bi-annual conferences.

Individual contacts and membership

María Luisa Bartolomei
• Collaborates with Head of Department, Criminal Law and Criminology, Prof dr. Stephan Parmentier, K.U. Leuven, Leuven, Belgium.
• Collaborates with Prof. Dora Barrancos – Center for Gender Studies, National University of Buenos Aires, Argentina (Director of CONICET)
• Collaborates with Dra. Virginia Maquieria- Universidad Autónoma de Madrid, Dpto. de Antropología Social, Instituto Universitario de Estudios de la Mujer. Directora de la Cátedra UNESCO/ Red Unitwin sobre “Políticas de Género e Igualdad de Derechos entre Mujeres y Hombres”. (Autonomous University of Madrid, Spain, Department of Social Anthropology. Institute of Women’s Studies. Director of the UNESCO Chair / Network UNITWIN "Gender Policy and Equal Rights of Women and Men.")., Spain

Alejandro González Arriagada
• Collaborates with Universidad Católica de Asunción and Base-IS, Asunción, Paraguay
• Member of the Latin American Studies Association (LASA)

Weine Karlsson
• Member of the board of “Svenska Stiftelsen Instituto Ekman”
• Member of the editorial council of Iberoamericana
• Member of Nationalekonomiska föreningen
• Member of Svenska Sällskapet för Antropologi och Geografi
• Collaborates with researchers and institutions in Venezuela
**Rickard Lalander**
- Chair, Latin America programme, the Norwegian Research Council, until March 2012.
- Reference group member, NorLARNet (Norwegian Latin America Research Network), until March 2012.
- International research fellow, Universidad Andina Simón Bolívar, Quito
- International research fellow, Facultad Latinoamericana de las Ciencias Sociales/FLACSO, sede Ecuador, Quito
- Associated researcher, Latin American studies, Department of World Cultures, University of Helsinki, Finland
- Member of SLAS/Society for Latin American Studies
- Member of the "Section on Venezuelan Studies (SVS)", Latin American Studies Association (LASA)

**Magnus Lembke**
- Member of the Politics of Development Group (PODSU), Department of Political Science, Stockholm University

**Thaïs Machado-Borges**
- Universidade Federal de Minas Gerais, Brazil, Núcleo de Análise de Discurso
- Instituto Nenuca de Desenvolvimento Sustentável – Insea
- Member of Latin American Studies Association (LASA)
- Member of the European Association of Social Anthropologists (EASA)
- Member of the Swedish Association of Anthropologists (SANT)

**Andrés Rivarola Puntigliano**
- Member of the Latin American Studies Association (LASA)
- Member of the evaluation panel for the ‘Latin America programme’ in the part of ‘Politics and governance / Economy, industry, business and markets’, invited by the Research Council of Norway
- Member of the Reference group for trade and investment issues in Latin America, at the Swedish Ministry of Foreign Affairs

**Mona Rosendahl**
- Member of the Society for Latin American Studies (SLAS)
- Member of the Latin American Studies Association (LASA)
- Flacso, Universidad de la Habana, Cuba
- Collaborates with Centro Juan Marinello, Habana, Cuba
- Collaborates with Spanish, Portuguese and Latin American Studies, University of Southampton, UK
- Collaborates with Department of Sociology and Anthropology, Florida International University, USA
Fredrik Uggla
• Member of Latin American Studies Association (LASA)

Charlotta Widmark
• Collaborates with the Universidad Mayor de San Andrés and Universidad de la Cordillera, La Paz, Bolivia
• Member of the Latin American Studies Association (LASA)
PARTICIPATION IN WORKSHOPS, CONFERENCES AND OTHER EVENTS

Organisation, Chairs

María Luisa Bartolomei
- Co-organizer of the 6th Nolan Conference ‘Latin America in Movement: Power, Spaces and Subjectivities’, LAI, Stockholm University, April 26-28
- Responsible for the leading of Session 6, ‘Género, identidades y derechos en América Latina - Gender identities and rights in Latin America’, (together with Prof. Virginia Maquieira, University of Madrid), LAI, Stockholm University, April 26-28

Thaïs Machado Borges

Andrés Rivarola Puntigliano
- Co-organizer of the 6th Nolan Conference ‘Latin America in Movement: Power, Spaces and Subjectivities’, organized by LAI, Stockholm University, April 26-28

Papers

María Luisa Bartolomei
- La dimension global y sexual de la ciudadanía y los derechos humanos en América Latina, 6th NOLAN Conference, LAI, Stockholm University, April 26-28
- A Gender Perspective on Girls and Young Women in Armed Conflicts and Organized Armed Violence: Some Examples from Latin America, presented at the workshop ‘Child victims of armed conflicts’, as part of a campaign for the diffusion/dissemination of the book where my article was published. This workshop was organized by the editors of the book Re-Member: Rehabilitation, Reintegration and Reconciliation of War-Affected Children, Ilse Derluyn, Cindy Mels, Stephan Parmentier and Wouter Vandenhole (eds), at the 14th International Symposium of Victimology, the World Society of Victimology, The Hague, The Netherlands, 20-24 May
Rickard Lalander

- Venezuela votes, the World Watches, Coloquium of the European Network on Latin American Politics/REPLA, Department of Comparative Politics, University of Bergen, Bergen, Norway, September 11
- The Intersecting Identity-Politics of Evangelical Indians in Ecuador, 6th NOLAN Conference, LAI, Stockholm University, April 26-28.
- Conversatorio sobre el libro Retorno de los Runakuna. Cotacachi y Otavalo, Universidad Andina Simón Bolívar, Quito, Ecuador, March 20
- Reflexiones analíticas sobre el movimiento indígena y el Estado en Otavalo y Ecuador, Universidad de Otavalo, Ecuador, 15 March

Thaïs Machado Borges

- A question of value? Reflections on Bodily Modification in Southeastern Brazil. Seminar: Bodily Modification in Medicine, organized by the network The Humanities Forum: Gender and Health, Linköping University, May 21
- Documentary Film Screening: "Beauty Factor“ by Thaïs Machado Borges and Veronica Alkmim Franca (artist). Swedish Anthropological Association (SANT) Annual Conference, Stockholm University, May 4-6
- “Have you ever seen a thief wearing a uniform?!“ –On Bodies, Borders and Struggles to be seen as an honest worker in urban southeastern Brazil. Nordic Network of Latin American Researchers (Nolan). Stockholm, April 26-28
- Participation in workshop about publishing and open access journals, October 25, Kungliga Biblioteket, Stockholm

Andrés Rivarola Puntigliano

- La Historia de América Latina: una Perspectiva Geopolítica, VI Congreso en Relaciones Internacionales, organized by the Instituto de Relaciones Internacionales de la Universidad Nacional de La Plata, Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad Nacional de La Plata, Argentina, November 21- 22
- Discussing State, Nation and Region in Latin America: mapping out continuities and differences across time, presented to a workshop (co-organized by Andrés Rivarola and Leslie Wehner from the GIGA -
German Institute of Global and Area Studies (Hamburg), of ‘Latin America and the emergence of a new global order: Discussing state, nation and region’, at the 6th Nolan Conference ‘Latin America in Movement: Power, Spaces and Subjectivities’, April 26-28, organized by LAI, Stockholm University

Mario Torres Jarrín
- The interregionalismo in Latin America: The Andean Community and UNASUR, at the 6th Nolan Conference, organized by Institute of Latin American Studies (LAI), Stockholm University, April 26-28

Lectures and presentations

María Luisa Bartolomei
- Mänskliga rättigheter och demokrati i Sydamerika med särskild inriktning på kvinnors rättigheter, (Human rights and democracy in South America, with a particular focus on women's rights), Sveriges Riksdag, February 2
- Género, Ciudadanía y Derechos Humanos- Algunas reflexiones feministas sobre América Latina y Argentina, LAI public seminars, Stockholm University, November 7

Rickard Lalander
- Hugo Chávez and the Venezuelan Political Development/ Hugo Chávez och Venezuelas politiska utveckling, Senioruniversitetet, Stockholm, February 15
- Venezuela before the Elections/ Venezuela går till val, ABF, Stockholm, September 19

Thaïs Machado Borges
- Guest lecturer: Conversation about waste scavengers' situation. After screening of the documentary film "Efeito Reciclagem" (Hauling). Bio Rio, May, 8
- Interviewed by the Brazilian Newspaper "Folha de São Paulo" for a piece on Genital Cosmetic Surgery. August 28

Andrés Rivarola Puntigliano
- Interviewed by Sveriges Radio (Swedish National Radio) to the news program P1-morgon, to speak about the Julian Assange case and the relations between Latin America, the US and Great Britain, August 20. Available at:

Latinamerika: Globaliseringen och nya Geopolitiska Utmaningar, lecture. Discussant, Pierre Schori. ABF, Stockholm, October 9

Fra Bolívar till ny-Bolivarisme?, lecture, Latinamerikansk regionalisme og identitet gjennom tidene, panel presentation. Keynote speaker and participant in panel, *Latinamerikansk Renessanse*? , organized by ‘Nye latinamerikanske stemmer’ Litteraturhuset, Norway 6-10 November

**Fredrik Uggla**

Presentation of the South American experience during a seminar on Labour Movements in Democratisation, arranged by the Swedish Institute in Alexandria, Tunis, June

**Academic assignments**

**María Luisa Bartolomei**

- Editorial Group of Iberoamericana: Nordic Journal of Latin American and Caribbean Studies
- Guest Editor for the publication of Iberoamericana, Vol. XLI: 1-2 2011

**Rickard Lalander**

- Editorial board member, *Comentario Internacional: Revista del Centro Andino de Estudios Internacionales* (CAEI), Universidad Andina Simón Bolívar, Quito.
- Guest researcher, Universidad Andina Simón Bolívar, Quito (December).
- Peer reviewer: *Bulletin of Latin American Research* (Wiley, UK), *Journal of Comparative Politics* (US), *FLACSO, Inter-American Development Bank, Revista de Ciencia Política* (Chile), among others

**Silje Lundgren**

- Member of the editorial Group of the *Stockholm Review of Latin American Studies*, Stockholm University

**Thaïs Machado Borges**

- Board Member of the Swedish Society of Anthropology and Geography. SSAG (since 2012).
- Co-founder and co-organizer of the Brazilian Studies Group
Editor of *Stockholm Review of Latin American Studies*, Stockholm University

Member of the editorial board of the Brazilian Journal of Social Communication *Mediações*. Universidade FUMEC, Faculdade de Ciências Humanas e Sociais, Belo Horizonte, Brazil

Book Review Editor of the Nordic Journal of Latin American and Caribbean Studies, *Iberoamericana*

**Andrés Rivarola Puntigliano**

- Member of the Academic Board of the Escuela de Políticas Públicas of the Círculo de Legisladores del Congreso de la Nación, Argentina
- Member of FOMERCO’s (Forum Universitário Mercosul) Editorial Commission. This Commission is responsible for the publications of FOMERCO
- Co-supervisor of Ph.D. student, Mario Leo Torres Jarrin from the ‘Programa de Doctorado del Posgrado Oficial en Estudios Europeos, de la Unidad Europea de la Universidad de Salamanca’, Spain, from April 22, 2010
- Organiser of book project together with Ph.D. José Briceño Ruiz (Universidad de los Andes, Venezuela) and a group of scholars from Spain, Brazil, Mexico and other Latin American countries

**Fredrik Uggla**

- Peer reviewer for Political Studies Quarterly and Revista Uruguaya de Ciencia Política
**LAI PUBLICATIONS 2012**

*Iberoamericana: Nordic Journal of Latin American and Caribbean Studies*  
*(ISSN 0046-8444)*  
*Vol. XLI 1-2 2011 (Published June 2012)*

Contents

María Luisa Bartolomei, Guest editor: Género y Derechos Humanos en el Cono Sur.  
Virgina Maquieira: Introducción: Género y Derechos Humanos en el Cono Sur

Dora Barrancos: Género y Ciudadanía en la Argentina

Laura C. Pautassi: Al compás de la nostalgia. Género y relaciones laborales en el Cono Sur

Flavia Marco Navarro: Cómo deben ser las familias según la ley de Argentina y Chile

María Luisa Bartolomei: Género y Derechos Humanos. Algunas reflexiones feministas sobre la ciudadanía y el Estado Nación en América Latina

Andréia da Cruz y Silvia Cristina Yannoulas: Assédios sexual e moral no trabalho. Um estudo acerca da legislação no Brasil

Electronic Journals

*Stockholm Review of Latin American Studies*

**Issue nr. 8, March 2012**  
*Independent Languages? On Language as a Dynamic Process*  
Guest editors: Magdalena Coll and Thomas Johnen.

Contents

Magdalena Coll y Thomas Johnen:  
Introducción / Introduction

Rodolfo Ilari:  
Independência política e ideologia linguística no Brasil do século XIX

Tânia Alkmim:  
Um texto inaugural o Visconde da Pedra Branca e o português do Brasil
Lilian do Rocio Borba:
Entre a casa grande e a senzala: enunciados sobre a formação do português falado no Brasil

Magdalena Coll:
Léxico de origen indígena y africano en dos escritores montevideanos de principios del siglo XIX: la mirada de José M. Pérez Castellano y Dámaso A. Larrañaga

Juanito Avelar:
Expressões possessivo-existenciais de tempo decorrente na fala dos quilombolas de Muquém

Thomas Johnen:
“Don’t expect me to repair in four years what you have destroyed in four hundred years”: On the ethos in (inter)action of Lula and Alckmin in an election TV debate
OTHER PUBLICATIONS

Rickard Lalander

Thaïs Machado Borges
- Co-editor of *Bodies and Borders in Latin America* (with S. Lundgren and C. Widmark). Institute of Latin American Studies (SU) and Institute of Ibero-American Studies (GU), 2012

Andrés Rivarola Puntigliano
Fredrik Uggla

Magnus Mörner (1924 – 2012)

Professor Magnus Mörner was born in Mellösa, south of Stockholm. His parents were count Birger Mörner, a well-known poet, adventurer and traveler, and Gertrud Anstrin-Nissvandt.

Mörner was born into a cultured and affluent environment. A large network of friends and family would be a life-long support to him. Although not explicit, it was implied that he was expected to make an important professional contribution.

At an early age, Mörner had gained an interest in history and in South America. He studied history for Nils Ahnlund at Stockholm, and was also influenced by prominent intellectuals such as Eli Heckscher and Herbert Tingsten.

His interest in South America received a spur when he in 1947 obtained a travel grant to go to Argentina. During almost a year, he gathered material for his dissertation on the Jesuit missions. On his return to Stockholm, he married Aare-Ruth Puhk (“Puck”), an Estonian refugee whom he had met at the university. She accompanied him on his subsequent voyage to South America, and to Madrid and Seville where he pursued his studies in the Spanish archives.

In 1953 his thesis “The Political and Economic Activities of the Jesuits in the La Plata region: The Habsburg Era” was presented and received much international acclaim. It was the first Swedish history dissertation entirely devoted to a non-European subject. The same year he became the director of the Ibero-American institute at the Stockholm School of Economics, and initiated a vigorous activity consisting in open lectures, seminars, publications, teaching and—not least—
research activities. The library grew, an extensive net of contacts was built up, and a prominent set of guests arrived at the institute from Latin America.

Thus, a first generation of Swedish Latin Americanists was born. Apart from Mörner, a talented political scientist, Göran Lindahl, wrote a thesis on the Uruguayan politician José Battle. In Gothenburg, the historian Åke Wedin wrote a thesis on the Peruvian Incas. Thus was created a first group of prominent Latin Americanists in Sweden.

Swedish interest in Latin America reached its peak during the decades following the Second World War, when the countries of the continent absorbed a substantial share of Swedish trade. Even as this interest declined during the 1960s, Mörner’s career continued unabated. He was the director of the Library and institute of Latin American studies in Stockholm between 1953 and 1965. In 1963, he became a visiting professor at the UCLA, at Cornell University in 1964, and at Columbia University in 1965. Between 1966 and 1969, he held a position as Professor of History at Queens College and the City University of New York. During these years, Mörner published a number of influential works, among them "Race Mixture in the History of Latin America" (1967) which was translated into several languages.

In 1969, Mörner returned to Sweden to become director of the re-founded Institute of Latin American Studies in Stockholm, for which Gunnar Myrdal became the first president of the board. At this time, Swedish interest in Latin America had revived, but now from a different perspective. If during the 1950s interest had been focused on the commercial possibilities offered by the continent, it was now the social and political conflicts of the continent that captured the interest. Figures and events such as Che Guevara and the coup in Chile created largely youth-based movements of solidarity and political support.

In this situation, an ever increasing share of Mörner’s and the Institute’s work became oriented towards public information and external activities. Following the coup in Chile, Mörner worked intensively to secure the release of Chilean academics detained by the junta. He also oversaw the creation of a program which would allow for several Latin American researchers in exile in Sweden to resume their work at the Institute. During these years, his home at Lidingö received a constant stream of foreign visitors who were treated to memorable dinners and conversations.

By now, Mörner was internationally acknowledged as one of the foremost historians on Latin America, and received numerous invitations and honors from universities around the world. His prominence was confirmed when he in 1975 was appointed to the Andrew W. Mellon Chair in History at the University of Pittsburgh. He thus left the directorship of the Institute, but would remain in close contact and cooperation, as well as a member of its board. Funded by SAREC, he could for instance lead the Institute’s important collaborative project with Instituto de Estudios Peruanos in Lima, on the subject of agrarian structures in the Cuzco area.
Mörner also played a key role in promoting cooperation among Latin Americanists globally, in Scandinavia and in Europe. In 1970, he took the initiative to create the Nordic Association of Latin American Studies. Similarly, Mörner was involved with the European Coordinating Committee and the Association of European Latin Americanist historians (AHILA), whose president he would become. In addition, Mörner was, in the early 1970’s, one of the founders of the Consejo Europeo de Investigaciones Sociales de América Latina.

His final project involving extensive field studies in Latin America dealt with the Ocumare coastal area in Northern Venezuela, and focused on local communities and conditions during the 18th and 19th centuries. Subsequently, his research would primarily deal with European and Swedish subjects, although often with explicit comparisons to Latin America.

Between 1982 and 1989, Mörner held the Chair in Modern History at the University of Gothenburg. He could by then look back upon an extremely productive and internationally acknowledged career. His publications included more than 500 works, and dealt with a multitude of subjects, ranging from conditions in the Spanish colonial empire to local history in Sweden. Whatever the subject, however, his devotion to solid empirical foundations and keen attention to methodological issues remained constant.

After his retirement, he continued to be an active researcher and performed great contributions to the academic communities. Together with the general secretary Jan-Åke Alvarsson, Mörner contributed greatly to making the 48th International Congress of Americanists, held in Stockholm and Uppsala in 1994, a resounding success with more than 1400 delegates. He also served as president of the congress.

Mörner’s personal charm and straight-forward manner impressed all those who met him, and were combined with humor and a happy laughter. He never missed an opportunity to entertain his friends and acquaintances with bits of history or anecdotes gathered through an active life.

Although rooted in a conservative tradition, Mörner at all times demonstrated a genuine sensitivity to all people. He would never cease to react strongly to violations against the oppressed of the world.

His primary characteristics as a researcher, however, were his ample and critical intellect, an apparently everlasting energy, and an extra-ordinary ability to absorb and examine the most different subjects. Whether in archives or during field studies in remote areas, he always felt at home. In such locations, he was at his best, often exclaiming with joy over his finds. Although generally modest, he once described his own virtues thus; “if there is something that I am relatively good at, it might be to handle and systematize large amounts of data and information”.

48
His joy in traveling and in getting to know foreign lands and cultures was limitless, and shared by his wife Aare, “Puck”. She would be his life-long companion and intellectual confidante, and their home was always open to Swedish and foreign colleagues and friends. They had two sons and one daughter. Aare’s death in 2009 was a blow to Mörner from which he never fully recovered.

One cannot overestimate Magnus Mörner’s importance for Latin American studies in general and, particularly, for the Institute of Latin American Studies. Our debt to him is immense, and he will be much missed.

Weine Karlsson
Fredrik Uggla
James Wardally was born in St George’s, Grenada, on 1 November 1946. To many he was known for his *joie de vivre* and his strong commitment to democracy, equality and justice. It was a commitment that was formed early in his life seeing how his mother had to struggle for the survival of the family. In his early years he moved to New York with his first wife searching for a better life. Shortly afterwards he moved to Washington where he began studies in economics at the Howard University while working nighttime as a guard in order to support his family. It was here that his political interest awoke and he met Maurice Bishop, later the prime minister of Grenada, for the first time. Together with Chester Humphrey, today a senator in Grenada, James contributed to the preparations for the revolution in Grenada where he returned in 1979. Due to his involvement in trade unionism he was elected chairman of the Grenada Technical and Allied Workers Union. It was in that capacity he went to study in East Germany in August 1983 and it was also there he received the news that the revolutionary government had been overthrown and that Prime Minister Bishop had been killed together with other members of government. Shortly after that, on 25 October 1983, Grenada was invaded by the U.S. After the invasion James went to Sweden where he got political asylum.

During his first years in Sweden James worked as a postman and newspaper deliverer for *Pressens Morgontjänst*. In 1993 he made an attempt to return to Grenada, a trip that was documented by Ric Wasserman in his film *Grenada: The Epitaph of a Revolution*. But James soon realized that both he and the country had changed during the ten years of his absence. He returned to Sweden and picked up his university studies that he had left unfinished in Washington. In 2001 he received his B.A. degree in economic history and shortly afterwards he was accepted for doctoral studies at Stockholm University. During his time at the university he both studied and taught economic history and Latin American studies. For many years, he was in the editors board of *Iberoamericana*, the journal of the Institute of Latin American studies.
James inspired both colleagues and students with his easy-going style and his enormous warmth, humor and humility. Despite that, he still carried two great sorrows; the assassination of his son Carlisle and the fact that his option for politics inhibited him to see his children of his first marriage again after he left the U.S. James passed away on 16 January 2012 after a long struggle against cancer, and soon embarked upon his last journey back to Grenada where he was buried in great, honorable forms by the trade union he once led. James left behind three children as well as grandchildren, relatives, many friends – and an immense feeling of loss among those he left behind.
# Financial Report
## Institute of Latin American Studies
### 2012

<table>
<thead>
<tr>
<th>Revenues</th>
<th>2012</th>
<th>2011</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>University funding</td>
<td>7,282,190</td>
<td>7,854,200</td>
</tr>
<tr>
<td>Comissioned research</td>
<td>-1,484</td>
<td>1,052</td>
</tr>
<tr>
<td>Research Grants</td>
<td>1,629,902</td>
<td>1,915,646</td>
</tr>
<tr>
<td>Other revenues</td>
<td>42,521</td>
<td>29,967</td>
</tr>
<tr>
<td>Cofinancing</td>
<td>0</td>
<td>0</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Total</strong></td>
<td><strong>8,953,129</strong></td>
<td><strong>9,800,865</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Costs</th>
<th>2012</th>
<th>2011</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Personnel</td>
<td>-4,222,255</td>
<td>-4,759,232</td>
</tr>
<tr>
<td>Changes vacation pay liability</td>
<td>12,302</td>
<td>38,371</td>
</tr>
<tr>
<td>Grants</td>
<td></td>
<td>-8,468</td>
</tr>
<tr>
<td>Accommodation</td>
<td>-1,834,089</td>
<td>-1,834,633</td>
</tr>
<tr>
<td>Operational costs</td>
<td>-597,188</td>
<td>-430,571</td>
</tr>
<tr>
<td>Overhead</td>
<td>-2,386,159</td>
<td>-2,610,415</td>
</tr>
<tr>
<td>Deductions</td>
<td>0</td>
<td>0</td>
</tr>
<tr>
<td>Depreciation</td>
<td>-3,230</td>
<td>0</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Total</strong></td>
<td><strong>-9,030,619</strong></td>
<td><strong>-9,604,948</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

| Balance                   |              |              |
| Balance carried forward    | 4,547,503    | 4,626,623    |